

Instructions Manual

Bucket sink in stainless steel

ENGLISH

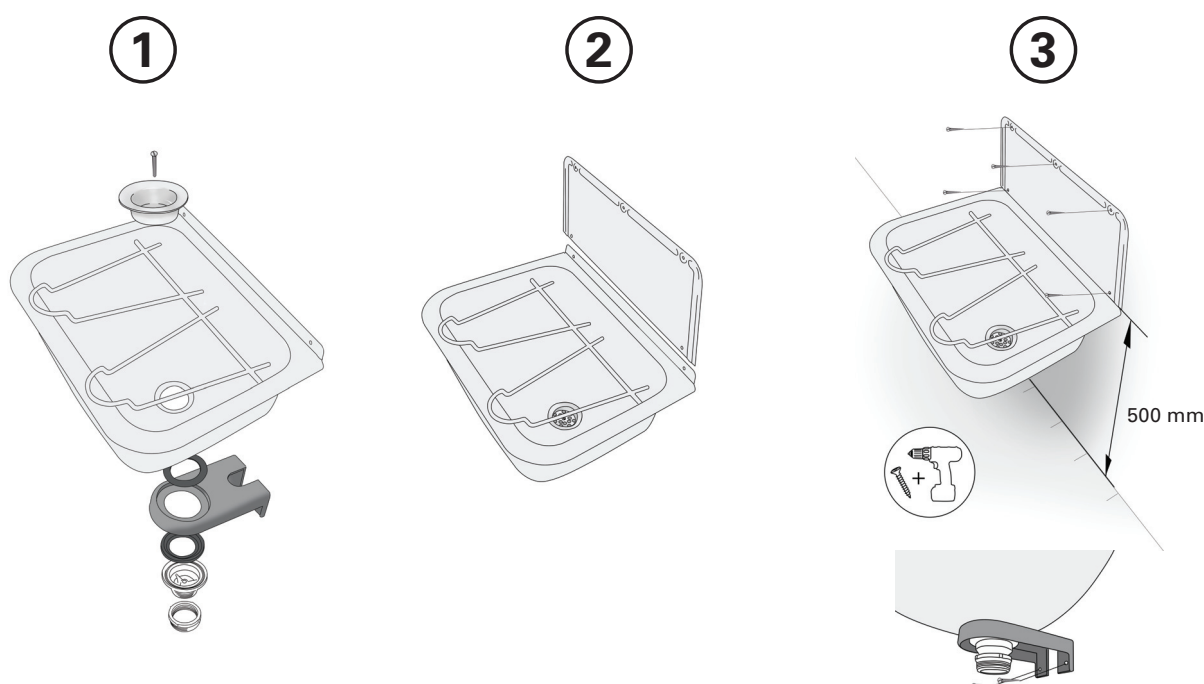
Description

Bucket sink in stainless steel for wall mounting. Supplied with wall panel in stainless steel, supporting bracket, stainless steel bucket grid and 1 ½" grated waste.

To ensure that your installation proceeds smoothly please read instructions carefully before you begin. Inspect your sink for any noticeable damage before installation. Check all local applicable plumbing and building codes. Be sure to use proper tools and always wear personal safety devices for your protection.

Installation

Fix waste and supporting bracket to the sink. Fasten sink to the wall through the two holes in the supporting bracket and the holes in the upstand in the rear of the sink. Fix wall panel parallel to the upstand and the fixing holes in the top corners of the wall panel. Screws and plugs are supplied.



Sink Care & Maintenance

Simple everyday maintenance will ensure its long lasting beauty. For regular routine cleaning, use a non-abrasive cleaner. This will keep the sink free from residue and grease. The best form of maintenance is frequent, regular cleaning. Regularly rinse and towel dry your sink with a soft, dry cloth when not in use to keep it dry. This will prevent surface deposits and water spots caused by lime in the water.

Do not use common steel wool scouring pads or metal implements such as scrapers and wire brushes. These items can cause rust spots to appear on the sink. The rust is not from the stainless steel but from contamination by particles of carbon steel which have rubbed off the scouring pad or metal implement and have adhered to the surface of the sink. Never use a detergent that contains chlorine, idoine, fluoride or abrasives on stainless steel.

Stainless steel can stand hard treatment but sharp objects may easily scratch the surface of the product. For products with a normal polish (satin finish) this will be quite visible when the product is new. After a period of use these marks will be smoothed out, without losing its lustre. The scratches will always be visible on products in satin and with a grinded finish. Apart from the risk of scratches, there is also a risk that rust stains will attack the steel.

Scouring powder and steel wool should never be used on stainless steel. Avoid stainless steel in direct contact or in environments with Chlorine based solutions. Silver polish leaves spots that cannot be removed.

Ahlsell Sverige AB
Liljeholmsvägen 30, 117 98 Liljeholmen

a-collection

Bruksanvisning

Utslagsback i rostfritt stål

SVENSKA

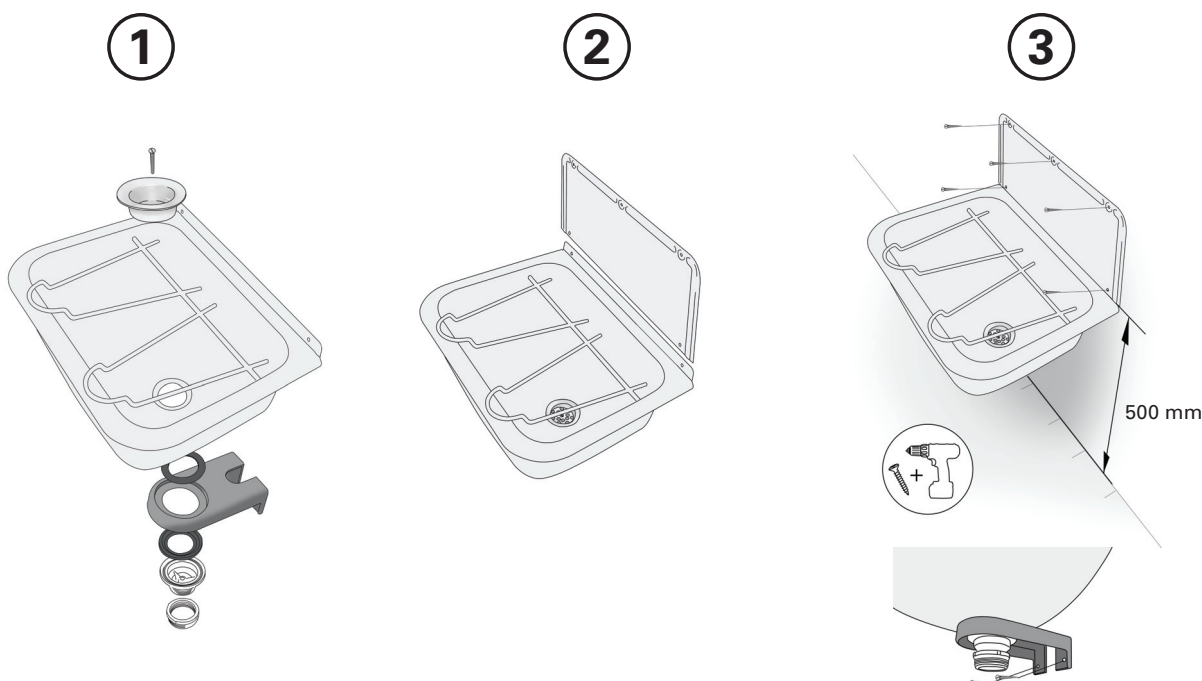
Beskrivning

Utslagsback i rostfritt stål för väggmontering. Levereras med stänkplåt i rostfritt stål, fästen, galler i rostfritt stål och 1 ½" avlopp.

För att installationen ska gå smidigt bör du läsa igenom instruktionerna noggrant innan du börjar. Kontrollera utslagsbacken med avseende på synliga skador innan du påbörjar installationen. Kontrollera alla lokala regler för rörarbeten och byggnation. Använd lämpliga verktyg och bär alltid personlig skyddsutrustning av säkerhetsskäl.

Installation

Montera avloppet och fästet på utslagsbacken. Fäst backen på väggen genom de två hålen i fästet och hålen i den uppstickande kanten på backens bakre del. Fäst stänkplåten parallellt med den uppstickande bakkanten och fästhålen i stänkplåtens övre hörn. Skruvar och pluggar medföljer.



Skötsel och underhåll

Med enklare dagligt underhåll håller du utslagsbacken fräsch länge. Rengör backen regelbundet med ett rengöringsmedel utan slipmedel. På så sätt hålls backen fri från fett och smuts. Den bästa typen av underhåll är frekvent, regelbunden rengöring. Skölj utslagsbacken och torka den med en mjuk, ren trasa när den inte används så att den hålls torr. På så sätt förhindras avlagringar och vattenfläckar på grund av kalk i vattnet.

Använd inte stålull eller skurblock med slipmedel eller metallredskap som skrapor och stålborstar eftersom de kan ge upphov till rostfläckar på utslagsbacken. Rosten uppstår inte i det rostfria stålet utan på grund av föroreningar från kolstålpartiklar som har lossnat från skurblocket eller metallredskapet och fastnat på backens yta. Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller klor, jod, fluorider eller slipmedel på rostfritt stål.

Rostfritt stål kan tåla tuff behandling men vassa föremål kan repa produktens yta. På produkter med normal ytbehandling (blank) syns sådant tydligt när produkten är ny. Efter en tids användning jämnas sådana märken ut, utan att glansen försämras. På blankpolerade produkter och produkter med slipad yta är repor alltid synliga. Vid sidan om risken för repor kan stålet även angripas av rost.

Skurpulver och stålull bör aldrig användas på rostfritt stål. Rostfritt stål bör inte komma i direkt kontakt med eller användas i miljöer med klorinbaserade lösningar. Silverputs efterlämnar fläckar som inte kan tas bort.

Brukerveiledning

Utslagsvask i rustfritt stål

NORSK

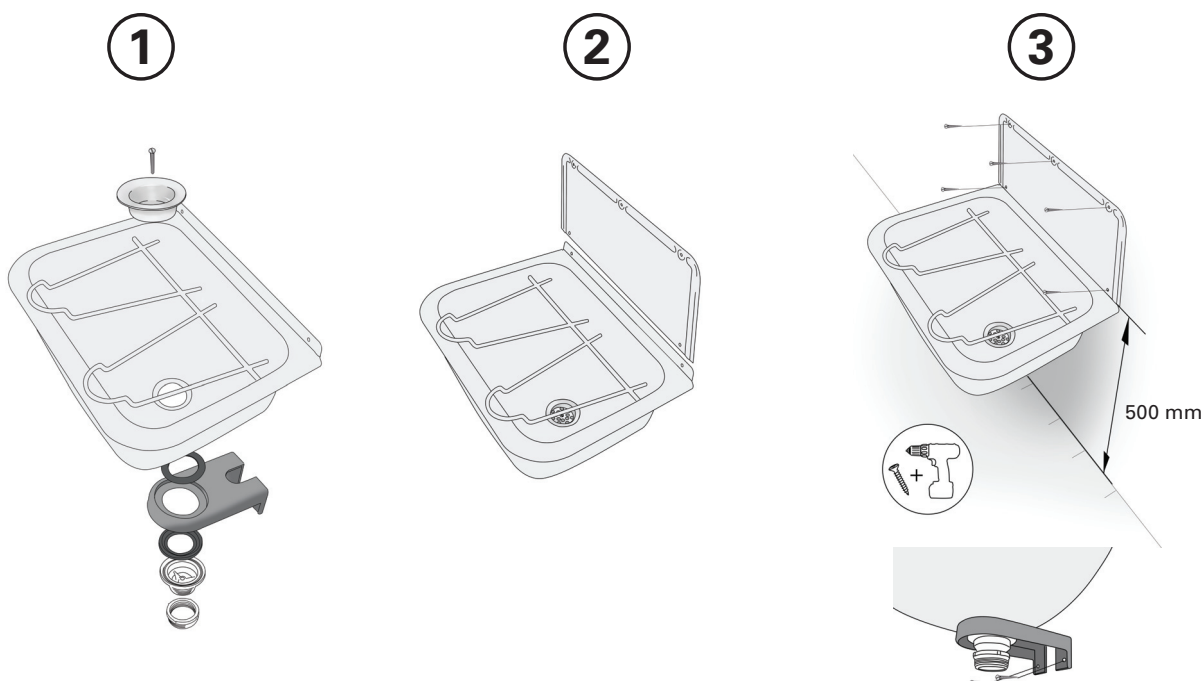
Beskrivelse

Utslagsvask i rustfritt stål til montering på vegg. Leveres med veggplate i rustfritt stål, støttebrakett, rustfri sil og 1 ½" avløpsrist.

For å være sikker at installasjonen går greit, er det viktig å lese veiledningen nøye før du begynner. Undersøk vasken for å se etter synlige skader før installasjon. Sjekk alle lokale og relevante sanitærinstallasjons- og bygningsforskrifter. Pass på å benytte egnet verktøy, og bruk alltid personlig verneutstyr av hensyn til din egen sikkerhet.

Installasjon

Fest avløpsrist og støttebrakett til vasken. Fest vasken til veggen via de to hullene i støttebraketten og hullene i kanten bak på vasken. Fest veggplaten parallelt med kanten bak og festehullene i hjørnene øverst på veggplaten. Skruer og pluggen følger med.



Pleie og vedlikehold av vasken

Enkelt vedlikehold hver dag gjør at vasken holder seg pen i lang tid. Til regelmessig og vanlig rengjøring kan du bruke et rengjøringsmiddel som ikke lager riper. Dette vil holde vasken fri for smuss og fett. Den beste formen for vedlikehold er hyppig og jevnlig rengjøring. Skyll og tørk vasken regelmessig med en myk, tørr klut når den ikke er i bruk for å holde den tørr. Dette vil hindre avleiringer på overflaten og vannflekker forårsaket av kalk i vannet.

Ikke bruk vanlige skureputer av stålull eller metallredskaper som skrapere og stålbørster. Disse redskapene kan føre til at det dukker opp rustflekker i vasken. Rusten kommer ikke fra det rustfrie stålet, men fra forurensning av partikler av karbonstål som har løsnet fra stålullen eller metallredskapet og festet seg til overflaten i vasken. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder klor, jod, fluorid eller slipende midler på rustfritt stål.

Rustfritt stål tåler røff behandling, men skarpe gjenstander kan lett ripe opp overflaten på produktet. For produkter med normal glans (silkemattglans) vil dette bli ganske synlig når produktet er nytt. Etter at produktet har vært i bruk en stund, vil disse merkene bli glattet ut uten at det mister glansen. Ripene vil alltid være synlige på produkter i silkematt og med slipt utførelse. I tillegg til risikoen for riper, er det også fare for at rustflekker vil angripe stålet.

Skurepulver og stålull bør aldri brukes på rustfritt stål. Unngå at rustfritt stål er i direkte kontakt med eller i miljøer med klorbaserte løsninger. Sølvpuss setter flekker som ikke kan fjernes.

Käyttöohje

Ruostumaton teräsallas

SUOMI

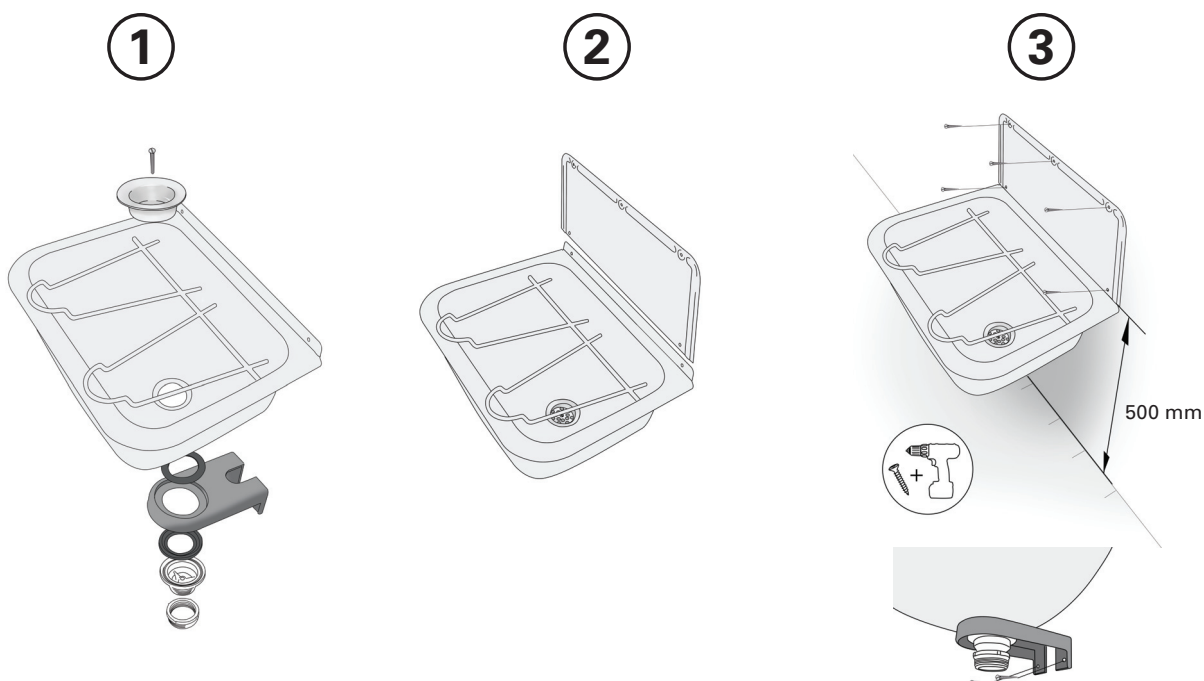
Kuvaus:

Seinään kiinnitettävä ruostumaton teräsallas. Mukana ruostumattomasta teräksestä valmistettu taustalevy, kannake, ruostumaton teräsritilä ja 1 1/2" ritilällinen pohjaventtiili.

Lue asennusohjeet huolellisesti ennen asentamista. Tarkista allas vaurioiden varalta ennen asentamista. Tarkista kaikki soveltuvat paikalliset putkityö- ja rakennusmääräykset. Käytä oikeita työkaluja ja suojaa itsesi aina tarvittavilla henkilösuojaimilla.

Asentaminen

Kiinnitä pohjaventtiili ja kannake altaaseen. Kiinnitä allas seinään kannakkeen kahden reiän ja altaan perällä reunuksessa olevien reikien kohdalta. Kiinnitä taustalevy reunuksen suuntaisesti ylänurkissa olevien reikien kohdalta. Ruuvit ja tulpat sisältyvät toimitukseen.



Altaan hoito ja huolto

Allas pysyy pitkään siistinä helpolla päivittäishuollolla. Käytä säännölliseen peruspuhdistukseen hankaamatonta pesuainetta. Se puhdistaa altaasta lian ja rasvan. Säännöllinen puhdistus on parasta huoltoa. Huuhtelee ja kuivaa allas pehmeällä, kuivalla liinalla, kun allas ei ole käytössä. Näin allas pysyy kuivana. Tämä ehkäisee vedessä olevan kalkin aiheuttamia jäämiä ja pilkkuja.

Älä käytä teräsvillaisia pesulappuja tai metallivälineitä, kuten kaapimia tai teräsharjoja. Ne voivat aiheuttaa altaaseen ruostepilkkuja. Ruoste ei ole peräisin ruostumattomasta teräksestä vaan hiiliteräshiukkasista, jotka irtoavat teräsvillasta tai metallivälineestä ja jäävät kiinni altaan pintaan. Älä pese ruostumatonta terästä koskaan kloori-, jodi- tai fluoridipitoisilla tai hankaavilla aineilla.

Ruostumaton teräs on kovaa kulutusta kestävä, mutta terävät esineet naarmuttavat pintaa helposti. Normaalissa pintakäsittelyssä (satiinipinta) naarmut voivat olla uutena hyvinkin näkyviä. Käytössä naarmut kuitenkin tasoittuvat, mutta allas ei menetä kiiltoaan. Satiinipinnassa ja hiotussa pinnassa naarmut jäävät näkyviin. Naarmujen lisäksi riskinä ovat ruosteläiskät.

Älä koskaan käytä hankausjauhetta tai teräsvillaa ruostumattoman teräksen puhdistamiseen. Älä käytä altaaseen tai sen lähellä klooripohjaisia aineita. Hopeankiillotusaine jättää jälkiä, jotka eivät lähde pois.

Kasutusjuhend

Roostevabast terasest valamü

EESTI

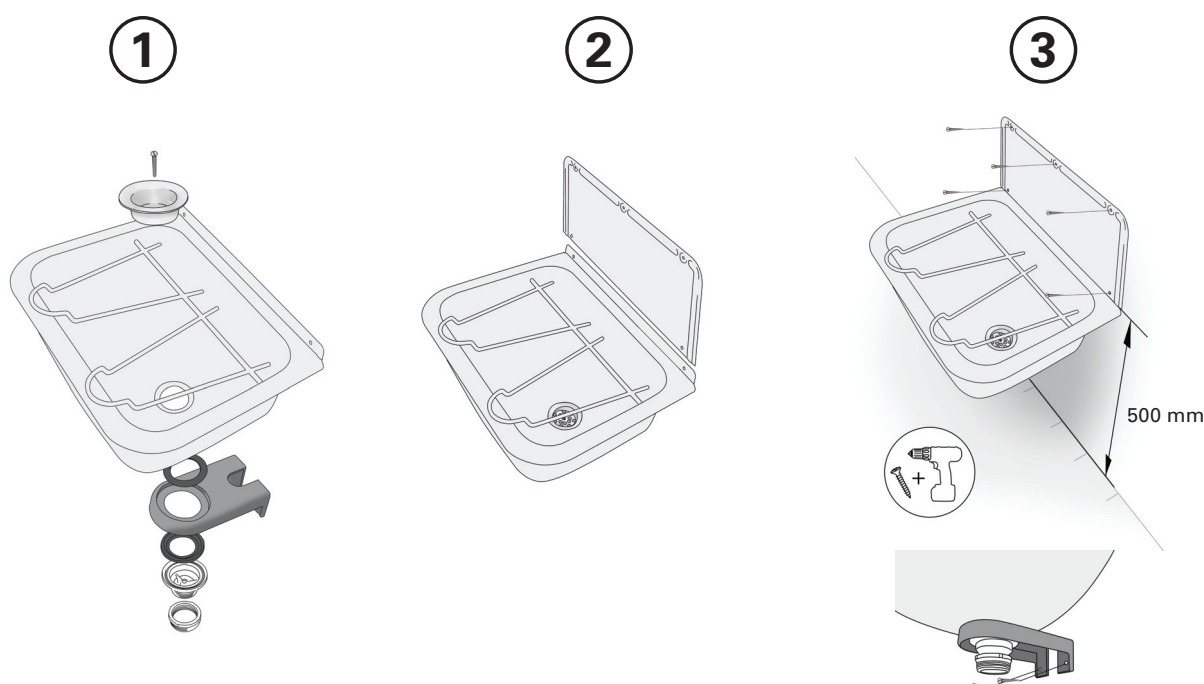
Kirjeldus

Roostevabast terasest valamü kinnitamiseks seinä külge. Kaasas roostevabast terasest seinaplaat, tugikronstein, roostevabast terasest valamüvõre ja 1 1/2" äravoolutoru.

Et paigaldamine toimuks sujuvalt, lugege eelnevalt juhised hoolikalt läbi. Enne paigaldamist veenduge, et valamul pole märgatavaid kahjustusi. Kontrollige kõiki kohalikke kehtivaid veevärgi- ja ehitusnorme. Kasutage kindlasti õigeid tööriistu ja enda kaitsmiseks isiklikku turvavarustust.

Paigaldus

Kinnitage äravoolutoru ja tugikronstein valamü külge. Kinnitage valamü seinä külge kahe tugikronsteinis ja valamü taga oleva augu kaudu. Kinnitage seinaplaat paralleelselt tagaküljega ja kinnitusaukudega seinaplaadi ülemistes nurkades. Kruvid ja tüüblid on kaasas.



Valamü hooldus

Lihtne igapäevane hooldus tagab selle kauakestva ilu. Regulaarseks puhastamiseks kasutage mitteabrasiivset puhastit. See hoiab valamü jäätmetest ja rasvast puhta. Parim hooldus on sagedane, regulaarne puhastamine. Loputage valamü regulaarselt ja kuivatage seda pehme kuiva lapiga, et valamü oleks selle mittekasutamise ajal kuiv. See hoiab pinna jäätmetest ja vees oleva lubja tõttu tekkivatest plekidest puhta.

Ärge kasutage tavalisi terasvillast küürimispadjandeid või selliseid metallist riistu nagu kaabitsad ja traatharjad. Need võivad tekitada valamüle roosteplekke. Rooste ei tule roostevabast terasest, vaid saastumisest süsinikterase osakestest, mis eralduvad küürimispadjandist või metallriistast ning jäävad valamü pinnale. Ärge kasutage roostevabal terasel pesuvahendit, mis sisaldab kloori, joodi, või abrasiivseid aineid.

Roostevaba teras on tugev, kuid teravad esemed võivad toote pinda kergesti kriimustada. Tavalise viimistlusega (satiinviimistlus) toodete puhul on see üsnagi nähtav, kui toode on uus. Pärast mõningast kasutusaega need märgid kaovad, kuid läige jääb alles. Kriimud jäävad satiinist ja lihvitud viimistlusega toodetele alati nähtavaks. Lisaks kriimustusohule on olemas oht, et roosteplekid ründavad terast.

Roostevabal terasel ei tohi kasutada küürimispulbrit ja terasvilla. Vältige roostevaba terase kokkupuudet keskkonnaga, kus leidub klooripõhiseid lahusteid. Hõbelakk jätab plekke, mida ei saa eemaldada.

Ahlsell Sverige AB
Liljeholmsvägen 30, 117 98 Liljeholmen

a-collection